

TRIEDNY VÝKAZ

pre primárne vzdelávanie

КЛАСНЫЙ ВЫКАЗ

про прімарну освіту

Trieda: školský rok: /

Класа: школьский рік:

Trieda: školský rok: /

Класа: школьский рік:

Trieda: školský rok: /

Класа: школьский рік:

Trieda: školský rok: /

Класа: школьский рік:

**Potvrdenie zhody údajov vo výkaze s údajmi na vysvedčeniach
Згоду данных у выказі з данныма на свідоцтвах потверджує**

Trieda Класа	Školský rok Школьский рік	Podpisom potvrdzujem zhodu údajov za oba polroky Підписом потверджую згоду данных за I. і II. піврік
	/	
	/	
	/	
	/	
	/	

P o z n á m k y :

1. Ak žiak odchádza na inú školu, vyhotoví škola fotokópiu katalógového listu a zašle škole, ktorú bude žiak navštevovať (§ 31 odsek 2 zákona č. 245/2008 Z. z.).
2. Ak je žiak preradený do inej triedy alebo opakuje ročník, uvedie sa táto zmena v zozname žiakov a katalógový list sa presunie do tejto triedy.
3. Ak vznikne nová trieda, založí sa nový triedny výkaz.
4. Triedny výkaz sa spolu s katalógovými listami žiakov po skončení 4. ročníka zviaže a uloží v archíve školy.
5. Žiaci, ktorých rodičia často menia miesto svojho bydliska, plnia povinnú školskú dochádzku v škole v školskom obvode, v ktorom majú trvalé bydlisko. Mimo školského obvodu len so súhlasom riaditeľa školy, do ktorej sa hlásia.

Позначки :

1. Кілька школярів одходить до іншої школи, школа зробить фотокопію каталогового листа і відно з особним листом го зажене школі, до якої школяр зачне ходити. (§ 31 абзац 2 закона ч. 245/2008 З. з.)
2. Кілька школярів є переложені до іншої класи або повторять річник, тата зміна ся уведе до списка школярів, а каталоговий лист ся пересуне до той класи.
3. Кілька взникне нова класа, заложить ся новий класний вýказ.
4. Класний вýказ відно з каталоговыми листами школярів ся по скінчіню 4. річника звяже і одложить до школьского архіву.
5. Школярі, которых родічі часто мінять місто свого бываня, повинне школське навчаня реалізують в школі в школськім раёні, в котрім мають стабілне бываня. Мімо школського раёна лем зо згодов директора школы, до которой ся голосяте.

Názov školy:

Назва школы:

Typ školy:

Тип школы:

Vyučovací jazyk:

Навчальный язык:

TRIEDNY VÝKAZ

pre primárne vzdelávanie

КЛАСНЫЙ ВЫКАЗ

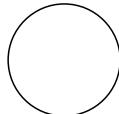
про primarynuyu osvitu

Školský rok Школьный рік	Ročník Річиник	Trieda Класс	Dátum vydania vysvedčenia Датум выданя свідоцтва	
			deň, mesiac, rok день, місяць, рік	podpis підпись
/				
/				
/				
/				

Školský rok
Школьный рік

..... /
..... /
..... /
..... /

riaditeľ školy
директор школы



triedny učiteľ
классный учитель

odtlačok pečiatky školy
печатка школы

Pokyny na vyplňovanie triedneho výkazu a katalógového listu Высвітлення к выполнению классного выказу и каталогового листа школьяря

1. Zoznam žiakov vrátane zmien v stave primárneho vzdelávania

1. Список школьи́рів враховано змін в кількості школьи́рів прíмарної освіти

Žiaci 1. ročníka sa zapíšu v abecednom poradí. V ďalších ročníkoch sa zoznam dopĺňa bez ohľadu na abecedné poradie. Rok školskej dochádzky sa vyznačí zvislou čiarou.

Школьярі первого річника ся уведуть в алфавітнім порядку. В далших річниках ся список доповнить без огляду на алфавітний порядок. Рік школьского навчания ся вызнача́ть вертикальными лініями.

Pri zmeni, ak žiak

- 1 - opakuje ročník,
- 2 - pristáhalo sa do školy,
- 3 - odstáhalo sa na inú školu,
- 4 - bol preradený do inej triedy,
- 5 - vrátil sa do triedy

При зміні, кідъ школьярь

- 1 – повторять річник,
- 2 – пришов до даной школы,
- 3 – одышов до іншой школы
- 4 – быв перерядженый до іншой класы,
- 5 – вернув ся до даной класы

uveďie sa dátum zmeny, číslom dôvod zmeny, trieda a názov školy. Napríklad:

уведе ся датум зміни, означа́ть ся чíслом прíčina зміны, класа і назва школы. Наприклад :

Dátum zmeny Датум зміни	Dôvod zmeny Прíčina зміни	Trieda a názov školy Класс и назва школы
1. 9. 2004	1	opakuje ročník v I.C повторять річник в I. Ц
1. 9. 2005	2	ZŠ Boleráz ОШ Болераз
12. 2. 2006	3	ZŠ Modrá, Vajanského ul. ОШ Модра, Ваяньского ул.
1. 9. 2007	4	do II.C до II. Ц
31. 1. 2007	5	z III.C з III. Ц

2. Poradové číslo - číslo, pod ktorým je zapísaný v zozname žiakov.

2. Порядкове чísло – чísло школьи́ра, пíд котрым є записаный в списку школьнiрів.

3. Ročník - viac rubrík je uvedených preto, aby bolo možno vyznačiť opakovanie ročníka.

3. Річник – веце рубрик є уведженых зато, жебы мож было вызнача́ти повторёваня річника.

4. Celkové hodnotenie - označiť skratkou:

4. Комплексну класифікацію – означа́ти скорочінём:

PV - prospel s vyznamenaním

ПВ - проспів з вызнаменанем

PVD - prospel veľmi dobre

ПБД - проспів барз добрї

P - prospel

П - проспів

N - neprospel

Н - непроспів

5. Opravné skúšky z predmetu - ak má žiak povolenú opravnú skúšku, známka sa do katalógového listu zapíše až po jej vykonaní. Na konci klas. obdobia sa žiakovi vydá len výpis z triedneho výkazu s oznámením termínu konania skúšky.

5. Оправны екзамены з предмету: Кідъ школьярь має поволеный оправный екзамен, знамка ся до каталогового листа запишє аж по ёго реалізацii. На кінцю класіфікачного періоду ся школьнiрёви выдастъ лем выпис з класного выказу з інформацiов о часi реалізацii екзамену.

6. Poznámky, zmeny, opravy - uviesť napr. osloboedenie od povinnosti dochádzka do školy, od vyučovania niektorého predmetu, neklasifikovanie, opravy v katalógovom liste žiaka (zmena priezviska žiaka) a pod.

6. Познáмки, зміны, оправы – увести, напр. ослобождiя од повинности ходити до школы, од навчаня дакотрого предмета, некласифікованя з предмета, оправы в каталоговiм листi (змiна призвiска дiтины) i подобно.

Pri väčších zmenách v triede možno založiť nový triedny výkaz, pričom predchádzajúci je potrebné riadne uzavrieť. При бiвших змiнах у класi мож заложити новый класный выкaz, причiом попереднiй треба рядно закiнчiti.

Vysvetlivky a značky použité v triednom výkaze
Высвітління і значки вжиты в класнім виказі

Stav žiakov k 15. 9. Став школярів к 15.9.									
Školský rok Школьный рік		/		/		/		/	
Trieda Класа									
Ročník Річник									
	Spolu Доведна	z toho з того		Spolu Доведна	z toho з того		Spolu Доведна	z toho з того	
		ch х	d д		ch х	d д		ch х	d д
Postupujú z predošlého ročníka Поступают с предыдущего річника									
Novoprijatí žiaci, ktorí postupujú z inej triedy alebo školy Новоприятые школьники, которые поступают из другой класса или школы									
Ročník opakujú Річник повторяютъ									
Plnia školskú dochádzku podľa *) До школы ходят на основе *)									
	Spolu žiakov Доведна школярів								
Prehľad o hodnotení správania - polrok Перегляд оцініння справовання – піврік	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.	
Počet žiakov, ktorí dosiahli stupeň: Кількость школьников, которые досягли ступень:									
1 – veľmi dobré/барз добре									
2 – uspokojivé/добре									
3 – menej uspokojivé/небарз добре									
4 – neuspokojivé/недобре									
Neboli hodnotení Не были классифицированы									
Prehľad o celkovom hodnotení žiakov Перегляд комплексного оцінення школярів									
Prospeli s vyznamenaním Проспили с вызаменением									
Prospeli veľmi dobre Проспили барз добре									
Prospeli Проспили									
Neprospleli Не проспили									
Neprospleli na opravných skúškach Не проспили на оправных сушках									
Neboli hodnotení Не были классифицированы									
Do vyššieho ročníka До высшего річника	postúpia поступлять								
	nerostúpia не поступлять								
Prehľad o dochádzke žiakov Перегляд участі на навчаню									
Celkový počet zameškaných hodín Кількость выхабенных часов	ospravedlnených выправданых								
	neospravedlnených невыправданых								
Priemerný počet zameškaných hodín Кількость выхабенных часов в среднем	ospravedlnených выправданых								
	neospravedlnených невыправданых								

*) § 23 písm. b) zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

*) § 23 буква б) закона ч. 245/2008 З. з. о выхове и освіті (школьный закон) и о зміні і доповненні дакотрых законів на основі даліших корекцій.

Hodnotenie vo vyučovacích predmetoch vykonali Класіфікацію в навчальних предметах зробили								
Vyučovacie predmety Навчальні предметы	1. ročník		2. ročník		3. ročník		4. ročník	
	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.
Slovenský jazyk a slovenská literatúra Словенський язык і література								
Rusínsky jazyk a literatúra Русиньский язык і література								
jazyk язык								
Matematika Математика								
Informatická výchova Інформатична выхова								
Prírodrovedia Природознательство								
Vlastiveda Країзнательство								
Etičká výchova Етичная выхова								
Náboženská výchova Набоженьска выхова								
Pracovné vyučovanie Робоче навчаня								
Hudobná výchova Музична выхова								
Výtvarná výchova Вытварна выхова								
Telesná výchova Тілесна выхова								

Zmeny:

Зміни: